

**Международный университет Кыргызской Республики.
Кафедра «Филология и коммуникации»**

**«Утверждаю»
Ректор учреждения «МУКР»
д.э.н., профессор Адиева А.А.**

« _____ » _____ 2020 г.

ПРОГРАММА

ГОСУДАРСТВЕННОЙ ЭКЗАМЕНАЦИОННОЙ АТТЕСТАЦИИ

**ПО ДИСЦИПЛИНЕ «КОМПЛЕКСНЫЙ МЕЖДИСЦИПЛИНАРНЫЙ»
НАПРАВЛЕНИЯ «ФИЛОЛОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ»
СПЕЦИАЛИЗАЦИИ «УЧИТЕЛЬ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА»**

Согласовано на заседании кафедры
«Филология и коммуникации»
от «22»_января_2020 года
Протоколом №6
зам.зав.кафедрой
доц. Жумагулова Э.Ж.

БИШКЕК 2020 г.

Раздел I. Общие требования к государственной экзаменационной аттестации.

1.1. Цели и задачи ИГА, виды проведения

1.1. *Государственная экзаменационная аттестация по направлению 550300 Филологическое образование, специализации «Учитель английского языка» включает сдачу государственного экзамена по предмету «Комплексный междисциплинарный» (4 курс).*

Государственные аттестационные испытания предназначены для определения общих и специальных (профессиональных) компетенций выпускников в области филологии английского языка, определяющих их подготовленность к решению профессиональных задач, установленных государственным образовательным стандартом высшего образования, способствующих их востребованности на рынке труда и обеспечивающих возможности для продолжения образования в магистратуре и аспирантуре вуза.

1.2. Процедура проведения государственного экзамена

Государственный экзамен является видом государственной аттестации выпускников высших учебных заведений.

Целями государственного экзамена являются:

1. Проверка знаний, умений, навыков и личностных компетенций, приобретенных выпускником при освоении ОПОП в соответствии с требованиями ГОС ВО, и требованиями к результатам освоения ОПОП по направлению 550300 *Филологическое образование, специализации «Учитель английского языка»*

2. Определение соответствия подготовки выпускников квалификационным требованиям ГОС ВО, обеспечивающих их востребованность на рынке труда и предоставляющих возможности для продолжения обучения в магистратуре вуза.

К государственному экзамену допускаются лица, успешно и в полном объеме завершившие освоение основной профессиональной образовательной программы по соответствующему направлению подготовки.

Прием государственного экзамена осуществляется государственными комиссиями (ГЭК), формируемыми приказом ректора «Западный Кампус МУК».

В состав ГЭК по приему государственного экзамена входят председатель и члены комиссии (преподаватели кафедры английского и второго иностранного языков). Председателем ГЭК назначается преподаватель другого вуза, имеющий ученую степень доктора, кандидата филологических наук и / или ученое звание профессора, который является опытным специалистом в области лингвистики, так же в составе ГЭК должен присутствовать потенциальный работодатель.

Документационное обеспечение осуществляется секретарем ГЭК, назначаемым из числа специалистов по учебно-методической работе или ассистентов кафедр. Секретарь ГЭК несет персональную ответственность за оформление, хранение и передачу на архивное хранение протоколов ГЭК, отчета председателя ГЭК, достоверность статистических данных по результатам итоговых испытаний.

Заседание ГЭК является полномочным при участии не менее двух третей ее состава.

Язык проведения государственного экзамена – кыргызский/ русский и иностранный (английский). Письменную работу и конспект ответа на устной части экзамена выпускник пишет на листах с печатью филиала, выдаваемых секретарем ГЭК перед началом экзамена.

Списки выпускников, допущенных к государственному экзамену, утверждаются приказом и представляются в ГЭК до начала работы. Группы формируются в алфавитном порядке, не более 15 человек в день на одну ГЭК.

Расписание проведения государственного экзамена утверждается головным вузом и доводится до сведения выпускников (вывешивается на доске объявлений и размещается на сайте филиала) не позднее, чем за месяц до начала экзамена в соответствии с графиком учебного процесса.

1.3. Порядок проведения устной части итогового государственного экзамена

В ГЭК до начала проведения устной части государственного экзамена представляются:

- приказ о составе государственной экзаменационной комиссии;
- программа государственного экзамена;
- экзаменационные билеты, подписанные директором, в конверте, запечатанном председателем ГЭК или его заместителем и оформленном в установленном порядке;
- зачетные книжки выпускников;
- бланки протоколов проведения государственного экзамена;
- листы бумаги со штампом.

Экзаменационные билеты для государственного экзамена разрабатываются выпускающими кафедрами и утверждаются на заседании совета.

Выпускники обязаны являться на государственный экзамен вовремя в соответствии с утвержденным расписанием. В аудитории, где проходит государственный экзамен, выпускники располагаются по одному за столом.

Заседание ГЭК по приему государственного экзамена начинается с приветственного слова председателя ГЭК или его заместителя. После приветственного слова разъясняет порядок проведения государственного экзамена. Далее председатель ГЭК вскрывает запечатанный конверт с экзаменационными билетами и раскладывает их в произвольном порядке на столе экзаменационной комиссии.

Выпускники, подходя по очереди к столу ГЭК, берут «вслепую» по одному билету, называют свою фамилию, номер билета, получают от секретаря ГЭК специальные бланки для конспекта ответа (листы бумаги, пропечатанные штампом Университета) и возвращаются на свое место.

На подготовку к устному ответу по экзаменационному билету выпускнику предоставляется 20 минут.

Во время государственного экзамена секретарь ГЭК ведет протоколы, в которых отражаются вопросы, содержащиеся в экзаменационных билетах, дополнительные вопросы, дается краткая характеристика ответа выпускника, а также выставленная комиссией оценка.

Во время государственного экзамена выпускники не вправе без разрешения председателя ГЭК, его заместителя, членов государственной экзаменационной комиссии:

- покидать аудиторию, в которой проходит государственный экзамен;
- пользоваться сотовыми телефонами, планшетными и иными компьютерами, плеерами, другими электронными устройствами беспроводной связи;
- разговаривать между собой, обмениваться записками, перемещаться по аудитории, иным способом нарушать порядок и тишину;
- пользоваться какой-либо литературой (в том числе монографиями, справочниками, учебниками, учебными и практическими пособиями), записями или какими-либо иными материалами, за исключением материалов, предоставляемых ГЭК.

В случае нарушения положений, предусмотренных настоящим пунктом, председатель ГЭК или его заместитель вправе выставить выпускнику оценку «неудовлетворительно». При этом выпускнику предлагается дать объяснения в письменной форме.

По истечении времени, отведенного на подготовку к ответу, члены ГЭК приглашают за первую парту выпускников, желающих ответить. В случае, если по окончании времени, отведенного на подготовку, никто из выпускников не выражает желание отвечать по билету, председатель ГЭК или его заместитель

вызывают выпускников для ответа по списку в порядке очередности.

Право определения последовательности ответов на экзаменационные вопросы предоставляется выпускнику.

Председатель ГЭК или его заместитель вправе прервать отвечающего выпускника, когда он:

- отвечает не по существу вопроса;
- допустил грубую ошибку при ответе;

- правильно и полно ответил на поставленный вопрос, но продолжает его детализировать.

В первых двух случаях члены ГЭК предлагают выпускнику исправить ответ, в третьем случае – перейти к следующему вопросу.

По окончании ответа студент сдает экзаменационный билет и подписанный им письменный конспект ответа секретарю ГЭК, после чего покидает аудиторию, в которой проходит государственный экзамен. С разрешения председателя ГЭК или его заместителя ответивший выпускник может остаться в аудитории до завершения ответа последнего из сдающих государственный экзамен.

По завершении ответов всех выпускников проводится совещание ГЭК.

В совещании принимают участие только члены ГЭК. В ходе совещания обсуждаются и оцениваются ответы выпускников, выставляются оценки (выпускникам по программам бакалавриата выставляются баллы в соответствии с утвержденными критериями). При возникновении спорных ситуаций ГЭК обращается к конспектам ответов выпускников.

Решение по ответу каждого выпускника принимается большинством голосов. Члены комиссии имеют право на особое мнение, подлежащее занесению в протокол. Особое мнение должно быть мотивированным.

Оценки ответов выпускников заносятся в протоколы и зачетные книжки. Члены ГЭК подписывают эти документы. Письменные конспекты ответов, подписанные экзаменуемым и председателем ГЭК, являются приложением к протоколу ГЭК и сдаются в архив университета.

Одновременно комиссией формулируется общая оценка уровня теоретических и практических знаний выпускников и степень сформированности их профессиональных компетенций, выделяются лучшие ответы студентов.

По завершении совещания выпускники, сдававшие государственный экзамен, приглашаются в аудиторию, в которой проходит государственный экзамен.

Обращаясь к выпускникам, председатель комиссии или его заместитель: подводит итоги сдачи государственного итогового экзамена и оглашает оценки, выставленные комиссией в ходе совещания;

- краткой форме мотивирует решение ГЭК, отмечает лучшие ответы;
- дает краткий анализ ответам и делает общие замечания;
- предоставляет выпускникам возможность уточнить критерии и причины выставления оценок комиссией.

1.4. Апелляционная комиссия.

Апелляционную комиссию возглавляет ректор. В состав апелляционной комиссии включаются не менее 4 человек из числа лиц, относящихся к профессорско-преподавательскому составу университета и не входящих в состав государственных экзаменационных комиссий. Комиссии утверждаются приказом ректора университета не позднее чем за 1 месяц до даты начала государственной итоговой аттестации.

Раздел II. Содержание, формы и виды итогового государственного экзамена по предмету «Комплексный междисциплинарный»

2.1. Перечень компетенций, оцениваемых в рамках государственного экзамена по предмету «Комплексный междисциплинарный»

В ходе проведения государственного экзамена по предмету «Комплексный междисциплинарный» проверяется уровень сформированности следующих общекультурных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций:

УСТНАЯ ЧАСТЬ ЭКЗАМЕНА	
КОМПЛЕКСНЫЙ АНАЛИЗ ТЕКСТА НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ	владеет культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи; имеет представление об этических и нравственных нормах поведения, принятых в инокультурном социуме, о моделях социальных ситуаций, типичных сценариях взаимодействия участников межкультурной коммуникации; владеет основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия);

	<p>владеет основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями;</p> <p>умеет свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации.</p>
ТОПИК НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ	<p>владеет культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи;</p> <p>владеет основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями;</p> <p>умеет свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации.</p>
ВОПРОС ПО МЕТОДИКЕ ПРЕПОДАВАНИЯ ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА	<p>владеет методикой обучения иностранному языку в рамках учебных программ базовых и элективных курсов по иностранному языку в образовательных учреждениях различного типа;</p> <p>владеет речевой профессиональной культурой; владеет навыками технологической деятельности (отбор и организация языкового и речевого материала, составление упражнений, диалогов, тематических текстов, диктантов);</p> <p>владеет навыками работы с научно-педагогической литературой и проведения исследовательской работы;</p> <p>навыками диагностики и оценивания качества результатов обучения иностранному языку;</p> <p>владеет приемами и способами организации сотрудничества.</p>

2. Устная часть экзамена

Государственный экзамен по предмету «Комплексный междисциплинарный» включает в себя 3 вопроса, из которых два охватывают компетенции, сформированные в рамках теоретических и практических дисциплин по английскому языку; третий вопрос направлен на проверку сформированности профессиональных компетенций в теоретических и практических курсах по методике преподавания иностранного языка.

1. Комплексный анализ текста на английском языке включает интерпретацию отрывка из оригинального художественного произведения современных писателей стран изучаемого языка и лингвистический комментарий выделенных в тексте лексических, грамматических и стилистических явлений.

2. Топик на английском языке. Данный пункт включает тему топика (самостоятельного сочинения студента) на английском языке для пересказа.

3. Вопрос по методике преподавания изучаемого языка. Данный пункт включает вопрос по методике преподавания английского языка.

Содержание учебных дисциплин, на основании которых сформулированы вопросы итогового государственного

Вопросы ГАЭ по дисциплине «Комплексный междисциплинарный» для студентов направления «Учитель английского языка»

I Вопрос: КОМПЛЕКСНЫЙ АНАЛИЗ ТЕКСТА НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Тексты

1. The Story of an Hour by Kate Chopin
2. The Gift of the Magi by O`Henry
3. Cat in the Rain by E. Hemingway
4. A Clean, Well-Lighted Place by E. Hemingway
5. The Skylight Room by O`Henry
6. The Last Leaf by O`Henry
7. A Mysterious Visit by Mark Twain
8. The Monkey`s Paw by W.W. Jacobs
9. Fear by James B. Henderson
10. Desiree`s Baby by Kate Chopin
11. The Tell-Tale Heart by E.A.Poe
12. Mother by G.Paley
13. The Very Fine Clock by Muriel Spark
14. The Escape by W.S.Maugham
15. Snow by Ann Beattie
16. Nobody Knows by Sherwood Anderson
17. Can-Can by Arturo Vivante
18. Departure by Sherwood Anderson
19. The Romance of a Busy Broker by O`Henry
20. Is He Living or Is He Dead by Mark Twain

II Вопрос: ТОПИК НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Темы топиков

1. "Language as the bridge between cultures".
2. "Historical places in Kyrgyzstan".
3. "Customs and traditions of English speaking countries".
4. "Professional etiquette of teachers".
5. "Globalization and its effects".
6. "Poor people are lazy".
7. "Nomad games and its impact to our country".
8. "English is an international language"
9. "Crosscultural differences (values, believes)"
10. "International organizations in Kyrgyzstan and their activities".

11. "International relationship of Kyrgyzstan".
12. "Wealth is a source of all happiness".
13. "Television and radio as a reflection of real life".
14. "Choice between family and career".
15. "Environmental protection as a crucial problem of today".
16. "What makes a good foreign language teacher".
17. "The importance of Mother Language".
18. "A person should never make an important decision alone".
19. "The reasons for students` academic failure in universities of our country"
20. "People listen to music for different reasons at different times".
21. "Seven Wonders of the World"
22. "Modern technology helps students learn more information and learn it more quickly".
23. "Nowadays food has become easier to prepare".
24. "My plans for the future".
25. "One should never judge a person by external appearances".

III Вопрос: ВОПРОС ПО МЕТОДИКЕ ПРЕПОДАВАНИЯ ИЗУЧАЕМОГО ЯЗЫКА.

1. Methods of Teaching Languages.
2. Classroom Management
3. Strategies for Effective Lesson Planning
4. Working with people. Teaching and Learning.
5. Three kinds of teachers.
6. Options, decisions and actions. Classroom interaction.
7. Potential problems.
8. The subject matter of English language teaching.
9. Language systems and language skills.
10. Activities and lessons. Classroom activities.
11. Four kinds of lessons.
12. Planning. Formal and informal planning. Aims
13. Planning. Syllabus and timetable. Using a course book
14. Speaking. Reasons for speaking. Communicative activities

15. Speaking. Fluency and communication.
16. Drama and role-play.
17. Vocabulary. The meanings of words.
18. Vocabulary in the classroom.
19. Classroom options, skills and techniques. Seating. Gestures
20. Classroom options, skills and techniques. Giving instruction.
21. Eliciting. Errors and correction.
22. Working with language. Approaches to grammar.
23. Grammar: planning effective lessons.
24. Analyzing language: communicative function.
25. Approaches to reading. Writing

Учебная дисциплина:

«Практический курс изучаемого языка»

ВВЕДЕНИЕ

Дисциплина «Практический курс изучаемого языка» разработана для студентов, обучающихся по учебным планам в рамках Государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования по направлению подготовки 550300 «Филологическое образование». Данная дисциплина занимает ведущее место в профессиональной специализации филолога и строится на основе требований к минимуму содержания и уровню подготовки выпускника по направлению.

В задачи дисциплины входят совершенствование и дальнейшее развитие полученных в обучении знаний, умений и навыков по иностранному языку в различных видах речевой коммуникации и в будущей профессиональной деятельности. Студенты должны понимать, что целенаправленная и систематическая работа по предлагаемым направлениям (говорение, устный и письменный перевод, аудирование и письмо) ведет к формированию коммуникативной компетенции, столь необходимой для филологов широко профиля.

ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ

1.1. Цели и задачи учебной дисциплины

Целью данного предмета является обучение студентов иноязычному общению, которые реализуются во всех видах речевой деятельности. Предмет делится на такие аспекты, как «Разговор», «Аудирование», «Грамматика» и «Внеаудиторное чтение». Разговорные формулы, организованные по целевому признаку, должны привести студентов к творческому высказыванию, т.е. к конечному результату - умению самостоятельно высказывать мнение по заданной теме, а также способствовать развитию у студентов навыков устной речи, расширить их лексический минимум, особенно устойчивыми выражениями, познакомить их с образцами современного немецкого языка.

В связи с этим ставятся следующие *задачи*:

- сформировать умение уверенно пользоваться наиболее употребительными и относительно простыми языковыми средствами в основных видах речевой деятельности: говорении, восприятии на слух (аудировании), чтении и письме в процессе профессиональной иноязычной коммуникации;
- обеспечить практическое владение профессионально-направленной терминологией;
- сформировать умение самостоятельно работать со специальной литературой на английском языке для получения профессиональной информации.

1.2. Знания, умения и навыки, приобретаемые в результате изучения дисциплины

В результате освоения данной программы студент должен обладать компетенциями в области практики иностранного языка.

- знает и активно владеет иностранным языком, умеет применять иностранный язык для решения профессиональных вопросов;
- готов и умеет вести диалог, переписку, переговоры на иностранном языке в рамках уровня поставленных задач;
- способен адаптироваться к условиям работы в составе многоэтнических и интернациональных групп;
- владеет методами делового общения в интернациональной среде;
- способен выполнять письменные и устные переводы материалов профессиональной направленности с иностранного языка на русский и с русского на иностранный язык.

СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

В курсе охвачены следующие аспекты преподавания: изучение фонетики, грамматики, лексики, синтаксиса; аудирование; аудиторное и домашнее чтение; обучение устной и письменной речи; перевод.

Фонетика

Артикуляционная база британского варианта английского языка. Орфоэпическая норма стандартных вариантов английского языка (RP и General American). Типы интонации. Темп, мелодика, паузация.

Задача курса состоит в том, чтобы привить студентам основы теоретических знаний и практических умений в области английской фонетики. Чтобы добиться хорошего произношения, студенты должны научиться правильно произносить отдельные звуки и их сочетания не только в отдельных словах, но и в высказываниях; произносить предложения в естественном темпе, с правильным ударением, паузацией, мелодией, темпом и ритмом. Для этого служит изучение фонетической системы английского языка и выполнение специальных упражнений, цель которых состоит в том, чтобы сделать работу органов речи автоматической, т.е. такой, когда говорящий не обращает специального внимания на то, как правильно произнести тот или иной звук. Это умение достигается только посредством систематической работы и должно поддерживаться на протяжении всего времени обучения в университете, т.о., этому аспекту обучения необходимо уделять неослабевающее внимание на протяжении всех пяти курсов. В результате студенты должны в полной мере освоить произносительную норму и артикуляционную базу английского языка, уметь распознавать и исправлять свои произносительные ошибки, а также в определенном объеме знать фонетическую терминологию и обладать некоторым объемом теоретических знаний по

фонетике, необходимых для овладения практическими навыками и их сознательного закрепления. Среди теоретических проблем освещаются такие, как особенности произносительной базы английского языка в отличие от русского; классификация английских гласных и согласных фонем; артикуляция английских гласных и согласных, вариативность фонем; стыковка звуков, ассимиляция, выпадение звуков; слоговое деление и фонетическая структура английского слова; интонация, мелодика и паузация английского предложения; разные виды интонации; фразовое ударение; ритм, темп и тембр английских сверхфразовых единств и высказываний.

За основной в рамках данного курса взят британский наддиалектный вариант английского языка, т.н. «стандартное» произношение (Received Pronunciation). Все тексты, диалоги и упражнения данного раздела взяты из современных оригинальных источников. Для того, чтобы студенты не имели сложностей при работе с американскими текстами, дается также общее представление о различии между британской и американской произносительной нормами и об основах американской фонетики.

Грамматика и синтаксис

Грамматическая норма английского языка. Имя существительное. Имя прилагательное и наречие. Глагол: времена глаголов, наклонение, залог. Местоимения. Предлоги. Типы предложений. Концевые вопросы. Последовательность времен. Артикли (стандартные контексты).

В области грамматики задачей практического курса английского языка является практическое и теоретическое овладение всеми значимыми морфологическими и синтаксическими структурами английской речи, как устной, так и письменной. У студентов на момент поступления в Институт уже должна быть наработана определенная грамматическая база, поэтому задача данного курса состоит не столько в том, чтобы познакомить их с грамматическими и синтаксическими явлениями английского языка, сколько в том, чтобы более четко структурировать эти знания, заполнить имеющиеся у студентов пробелы и сделать употребление грамматических и синтаксических конструкций более осмысленным. Таким образом, то, насколько подробно прорабатывается каждая грамматическая или синтаксическая структура, может варьироваться в зависимости от объема остаточных послешкольных знаний студентов.

Лексика

Орфографическая и лексическая нормы английского языка. Синонимическое богатство английского языка. Фразеологизмы. Идиомы. Лексическая сочетаемость. Стилистическая окраска единиц языка и речи.

В области лексики целью курса является обеспечить студентов словарным запасом, необходимым для адекватного понимания и производства текстов и высказываний на продвинутом уровне владения языком (т.е., студенты должны понимать оригинальные неадаптированные тексты и уметь вести беседу на подавляющее большинство общих, а также на специальные темы). Нарращивается как активный, так и пассивный словарь, относящийся ко всем основным темам и

отражающий все основные виды человеческой деятельности (образование и наука, спорт, политика, природа, литература и т.д., и т.п.) и контексты использования (знакомство, выражение мнений и предпочтений и т.п.). Большое внимание уделяется самостоятельной работе студентов с двуязычными и одноязычными словарями для поиска синонимов, антонимов, омонимов, семантических групп слов, значений многозначных слов и т.д. Различные упражнения, выполняемые студентами, направлены на отработку и закрепление активного вокабуляра. Большое значение придается освоению лексических единиц идиоматического характера (таких, как фразовые глаголы, собственно идиомы и т.п.). Особым подразделом является изучение специальной лингвистической терминологии и общенаучной лексики.

Изучение лексики выделяется в курсе в отдельный аспект (т.е., ему отводится определенное время на занятии), но при этом оно неразрывно связано и с другими аспектами изучения языка, такими как домашнее и аудиторное чтение, практика общения и письменная речь, перевод.

Аудирование

Основные формы высказывания: повествование, описание, рассуждение; монолог, диалог, полилог. Особенности подготовленной и неподготовленной, официальной и неофициальной речи.

Данный аспект изучения направлен на то, чтобы выработать у студентов умение понимать устные тексты, произносимые в нормальном темпе носителями языка и иностранцами, говорящими по-английски. Студенты должны научиться отлично понимать устную речь, если говорящий использует стандартные формы произношения, принятые в Великобритании и США, а также разбирать устную речь носителей территориальных и социальных диалектов английского языка. Для этой цели используются как аудиоматериалы (интервью с носителями, записи с радио, песни), так и видеоматериалы (обучающие, документальные и художественные фильмы). Используются только современные, оригинальные аудио- и видеоматериалы.

Аудиторное и домашнее чтение

Способы выражения эксплицитной и имплицитной информации в тексте. Языковая, культурологическая интерпретация и лингвистический анализ художественного и газетно-публицистического текста.

Обучение чтению направлено на выработку у студентов умения получить максимум информации из предложенного текста, выделить в нем определенные элементы (грамматические или синтаксические формы, слова одного лексического поля и т.п.) и составить мнение о его стилистической природе. В рамках курса чтение подразделяется на аудиторное и домашнее. Для аудиторного чтения используются в основном статьи из различных газет и новостных ресурсов, а также лингвистические тексты. Студенты должны научиться различным видам чтения (ознакомительным, изучающим и т.д.), уметь пересказать или реферировать текст, высказать свое мнение по затронутой проблеме и т.п. Для домашнего чтения используются неадаптированные

художественные произведения английских и американских авторов, в основном рассказы или небольшие повести, так как именно этот формат более всего удобен для данного вида деятельности. Для достижения наибольшего эффекта с точки зрения освоения студентами необходимого словарного запаса, культурных реалий и т.п., предпочтение отдается современным произведениям (XX-XXI век). Задания по текстам включают упражнения на отработку активной лексики, вопросы к тексту, перевод отрывков текста, пересказ текста, написание эссе по тексту с выражением собственного впечатления и т.п.

Практика общения и письменная речь

Стилистическая норма английского языка. Культура речи, речевой этикет.

Цель данного курса в этой области - это развитие у студентов умения адекватно использовать английский язык с учетом всех ранее рассмотренных аспектов, причем на таком уровне, когда их использование становится автоматическим, т.е. не требует заострения на себе особого внимания. Студенты должны научиться выражать свои мысли, как устно, так и письменно, вести беседу или дискуссию на предложенную тему (на основе прочитанного текста и не только), в т.ч. по злободневным вопросам науки, общественной и политической жизни и т.д. Для обсуждения предлагается самый широкий спектр тем и вопросов. Данный аспект практического курса призван развить и закрепить у студентов навыки устной речи, расширить и активизировать их словарный запас, развить их дискуссионные навыки и умения, а также отработать и закрепить их произносительные навыки. Задачи того же порядка ставятся и в области письменной речи: студенты должны научиться выражать свои мысли связно, логично, убедительно и правильно с точки зрения идиоматики, грамматики и стилистики. Задания в этой области включают написание эссе и сочинений по различным вопросам, небольших рассказов и т.п.

Еще одна цель курса в области коммуникации - это обеспечить студентов определенным набором устойчивых речевых формул и таким образом научить их вести беседу с учетом национальной и культурной специфики речевого поведения в Великобритании и США. Поскольку таким образом коммуникация на английском языке выступает как приобщение студентов к английской и американской культуре, в данном аспекте практического курса вводятся элементы страноведения и истории стран изучаемого языка. Задания включают презентацию докладов, выяснение значения той или иной реалии в справочной литературе и т.п.

В результате изучения данного практического курса, к концу обучения студенты должны овладеть всеми аспектами английского языка настолько, чтобы ни один вид коммуникации (общение, перевод) с его использованием не вызывал у них значительных проблем, и научиться самостоятельно разрешать возникающие сложности.

СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Основная литература

1. New English File (Elementary,Pre-Inter,Inter,Upper-inter,Advanced)
2. Практический курс английского языка. 4 курс: учеб. для студентов вузов / [В.Д. Аракин и др.], под ред. В.Д. Аракина. – М.: Владос, 2010. – 431 с.
3. Знаменская Т.А. Стилистика английского языка. – СПб.: Изд-во СПб. ун-та, 2009. – 208 с.
4. Бабенко Л.Г., Казарин Ю.В. Лингвистический анализ художественного текста. – М.: Флинта: Наука. – 2008. – 496 с.
5. Ивашкин М.П. и др. Практикум по стилистике английского языка. – М.: Восток-Запад, 2005. – Рр.6-11.
6. Арнольд И.В. Стилистика современного английского языка. – Л.: Просвещение, 2004. – 384 с.

Дополнительная литература

7. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов. 2-е издание. – М: Флинта: Наука, 2004. – 608 с.
8. Akhmanova O., Idzelis R. What Is the English We Use? A Course in Practical Stylistics. - М.: 1978. – 157 с.
9. Prokhorova V.I., Soshalskaya E.G. Oral Practice through Stylistic Analysis. - М.: Высш. школа, 1979. – 270 с.

Учебная дисциплина:

«Методика преподавания изучаемого языка»

ВВЕДЕНИЕ

«Методика преподавания изучаемого языка» имеет тесную связь с практическим курсом современного английского языка, делового иностранного языка. Освоение данной дисциплины является одним из компонентов в процессе подготовки преподавателя иностранного языка и необходимо для успешного прохождения научно-педагогической и педагогической практики, подготовки к итоговой государственной аттестации. Структура и содержание курса «Методика преподавания иностранного языка» позволяют обеспечить необходимый уровень профессионально-методической рефлексии и опору на собственный опыт изучения / обучения иностранным языкам, а также установление и реализацию междисциплинарных связей с дисциплинами языковой и профессиональной подготовки.

ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ

1.1. Цели и задачи учебной дисциплины

Целью освоения дисциплины «Методика преподавания изучаемого языка» является развитие у выпускников общекультурных и профессиональных компетенций в соответствии с требованиями подготовки специалистов по направлению подготовки «Филологическое образование» в рамках формирования научно-методической базы как основы их будущей профессионально-педагогической деятельности.

Реализация данной цели предполагает решение следующих задач:

в области воспитания:

- формирование социально ответственной, критически мыслящей личности, члена гражданского общества, занимающего гуманную, осмысленную, активную жизненную позицию;

в области развития:

- формирование целостной личности, развитие интеллектуальной сферы и раскрытие творческих возможностей студента;

- формирование и развитие осмысленной необходимости постоянного профессионального роста и саморазвития, повышения квалификации;

- формирование профессионально-методических навыков и умений;

- развитие методического мышления;

в области обучения

- теоретическая и практическая подготовка выпускника к профессиональной деятельности в сфере преподавания иностранного языка, которая подразумевает:

- выработка у выпускников системного подхода к решению методических задач в области обучения иностранному языку.

1.2. Знания, умения и навыки, приобретаемые в результате изучения дисциплины

В результате освоения дисциплины студент должен обладать компетенциями в области методики преподавания иностранного языка.

- применять современные методики и технологии организации образовательной деятельности, диагностики и оценивания качества образовательного процесса по различным образовательным программам;
- готовность к разработке и реализации методик, технологий и приемов обучения, к анализу результатов процесса их использования в образовательных организациях, осуществляющих образовательную деятельность;
- способность определять цели обучающей деятельности и планировать адекватно им процесс обучения иностранным языкам ;
- владеть методикой обучения иностранному языку в рамках учебных программ базовых и элективных курсов по иностранному языку в образовательных учреждениях различного типа;
- владеть речевой профессиональной культурой;
- владеть навыками технологической деятельности (отбор и организация языкового и речевого материала, составление упражнений, диалогов, тематических текстов, диктантов);
- владеть навыками диагностики и оценивания качества результатов обучения иностранному языку;
- приемами и способами организации сотрудничества.

СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Задачи курса методики и его место в системе профессиональной педагогической подготовки учителя иностранного языка. Предмет методики Общая и частная методика. Основные методические понятия: метод, подход, принцип, методический прием, средство обучения, упражнение, система упражнений.

Психолингвистические и лингвистические основы обучения иностранным языкам. Понятия «язык» и «речь», «система» и «норма», «языковая и коммуникативная норма». Единицы языка и речи. Система норм в обучении иностранным языкам. Понятия «модель», «типовое предложение», «речевой образец». Речевой образец как исходная единица обучения устной речи. Явления интерференции и трансференции в обучении иностранным языкам.

Психологические основы обучения иностранным языкам. Психологическая характеристика речи. Процессы мышления, памяти и восприятия в обучении иностранным языкам. Понятия «знание», «навык», «умение». Пути формирования знаний, навыков и умений.

Дидактические основы обучения иностранным языкам. Специфика учебного предмета «иностранному языку». Место иностранного языка среди других общеобразовательных предметов, изучаемых в школе. Осуществление общедидактических принципов в процессе обучения иностранному языку.

Сущность воспитывающего и развивающего обучения в процессе преподавания иностранного языка.

Практические, общеобразовательные и воспитательные цели обучения иностранному языку. Их содержание, взаимосвязь и взаимозависимость.

Понятие о системе упражнений. Условно-речевые, языковые и собственно-речевые упражнения. Проблема взаимодействия навыков и умений и ее отражение в системе упражнений.

«Метод обучения» как методическая категория. Социальные и экономические причины, психологические и лингвистические предпосылки возникновения переводных и прямых методов.

Грамматико-переводной и текстуально-переводной методы (основные представители, цели, содержание, принципы, методические приемы обучения). Критический анализ переводных методов.

Прямые методы (основные представители, цели, содержание, принципы, методические приемы обучения). Критический анализ прямых методов.

Аудиовизуальный и аудиолингвальный методы. Основные представители, цели, содержание, принципы, методические приемы обучения. Принципы построения учебников по этим методам.

Современная методика обучения иностранным языкам. Коммуникативный метод обучения ИЯ: его содержание и принципы обучения. Коммуникативный системно-деятельностный подход в обучении иностранным языкам.

Интенсивные методы в обучении иностранным языкам. Игровой метод обучения ИЯ. Программированный метод обучения. Групповой метод обучения. Проблемный метод обучения. Проектный метод обучения.

Проблемы и перспективы использования компьютерных технологий и телекоммуникационных систем. Преимущества и недостатки компьютерных технологий для обучения ИЯ. Создание виртуальной языковой среды с помощью мультимедийных средств. Обучающие компьютерные программы. Методические приемы использования мультимедийных средств. Дистанционное обучение (телеуроки, телепередачи, спутниковое телевидение).

Формирование социокультурной компетенции в процессе изучения ИЯ. Обучение межкультурному общению. Подходы в формировании социокультурной компетенции (обществоведческий и филологический) Использование в обучении лингвострановедческих текстов. Обучение речевому этикету в стандартных ситуациях общения. Обучение узуальным особенностям изучаемого языка. Требования к аутентичным текстам.

СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Основная литература

1. Гальскова И. Д., Гез Н. И. Теория обучения иностранным языкам: Лигводидактика и методика: учеб. пособие для студентов лингвистических университетов и факультетов иностр. языков высших педагогических учебных заведений / И. Д. Гальскова, Н. И. Гез. - М.: Издат. центр «Академия», 2005. – 387с.
2. Зимняя, И. А. Психология обучения иностранным языкам в школе / И. А. Зимняя. – М.: Педагогика, 1991. – 159 с.
3. Ильин, М.С. Основы теории упражнений по иностранному языку / М.С. Ильин. – М., «Педагогика», 1985. – 207 с. 8. Китайгородская, Г.А. Методические основы интенсивного обучения иностранным языкам / Г.А. Китайгородская. – М., Издательство Московского университета, 1986. – 219 с.
4. Коньшева, А.В. Современные методы обучения английскому языку / А.В. Коньшева. – Минск, «Тетра Системс», 2004. – 186 с.
5. Маслыко, Е. А. и др. Настольная книга преподавателя иностранного языка: справ. пособие / Е. А. Маслыко [и др.]. – Минск: Выш. шк., 2004. – 346 с.
6. Методика преподавания иностранных языков: краткий курс лекций: в 2 ч./ авт.-сост. С.В.Киселева. – Мозырь : УО МГПУ имени И.П.Шамякина, 2010. – Ч.1.: Обучение аспектам языка и видам речевой деятельности. – 219 с.
7. Миролюбов А. А. История отечественной методики обучения иностранным языкам / А. А. Миролюбов. – М.: СТУПЕНИ, ИНФРА, 2002 – 448 с.
8. Пассов, Е. И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению / Е. И. Пассов – М., Педагогика, 1985. – 142 с. 21. Пассов, Е. И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению / Е. И. Пассов. - М.: Педагогика, 1989. – 237 с.
9. Рогова, Г. В. и др. Методика обучения иностранным языкам в средней школе / Г. В. Рогова [и др.]. – М.: Педагогика, 1991. – 328 с.
10. Соловова, Е. Н. Методика обучения иностранным языкам: Базовый курс лекций / Е. Н. Соловова – М.: Филоматис, 2002. – 305 с. 26. Фоломкина, С. К. Обучение чтению на иностранном языке в неязыковом вузе / С. К. Фоломкина – М.: Педагогика, 1987. – 254 с.